

# کارزاریابی صادراتی

## (قسمت اول)

● مترجم: ماندانا فاضل

در قرون اخیر، انقلاب صنعتی که از انگلستان شروع شد، منجر به توسعه کارخانه‌های صنعتی در مقیاس بزرگ گردید. این کارخانه‌ها، ابیوهی از کالاهای را تولید کردند و از تجارت این کالاهای رشد شکری در اقتصاد جهانی پدید آمد. این امر دلیلی روشن بر اهمیت و تأثیر تجارت بین‌الملل بر اقتصاد ملت‌های مختلف می‌باشد.

باید تأکید کرد که نمی‌توان از کشوری که تنها بر صادرات مواد خام تکیه می‌کند و مواد ساخته شده و صنعتی وارد می‌کند و خود را از پیشرفت‌های فنی دور نگه داشته است، انتظار توسعه اقتصادی عملده‌ای را داشت.

عامل اساسی در کسب رشد سریع اقتصادی، افزایش بازده تولید از طریق پیشرفت‌های فنی و بدست آوردن چرخه تولید گسترش‌تر از طریق صادرات مصنوعات می‌باشد.

۱- این اثر ترجمه‌ای است از Export Marketing تهیه شده توسط مرکز بهره‌برداری ژاپن (Japan Productivity Center).

۲- با امکانات جدیدی که در زمینه انتقال نیروی کار و همچنین داشت و توانایی‌های فنی در حال به وقوع پیوستن است، این مسأله می‌تواند تا حدودی تغییر شود. ۰/۱

مهارت داشت و مبادله مازاد تولید با شخص دیگر امکان‌پذیر بود. چنین تهاتری از کالاهای دارای ارزش برابر یکی از توانایی‌هایی است که تنها مختص نوع بشر می‌باشد.

انتخاب صید و تقسیم غنایم تصاحب شده از خصوصیاتی است که در دیگر جانداران دیده می‌شود، ولی مبادله کالاهای با ارزش معادل، صفتی خاص برای انسان است، در جوامع بشری، فرآیند خرید و فروش، بنیان «توسعه اقتصادی» است.

چهار عنصر تولید کالاهای عبارتند از: مواد خام، نیروی کار، توانایی فنی و سرمایه، در میان این چهار عنصر، انتقال یا جابه‌جایی نیروی کار و توانایی فنی بین مناطق اقتصادی جداگانه مشکل یا حتی ناممکن می‌باشد.

اگر توازنی در دسترسی به این چهار عنصر در مناطق اقتصادی مختلف وجود نداشته باشد، مواد خام و سرمایه می‌توانند به راحتی از یک نقطه به نقطه دیگر منتقل شوند. اما نیروی کار و توانایی فنی تنها پس از تغییر شکل یافتن به صورت کالاهای قابل انتقال می‌باشند.<sup>۲</sup>

این جابه‌جایی کالاهای بین مناطق اقتصادی مختلف به عنوان «تجارت بین‌المللی» شناخته می‌شود.

## تجارت خارجی و اقتصاد ملی

فرق نمی‌کند چه کشوری را در نظر گیرید، کشوری نخواهد یافت که از نظر اقتصادی کاملاً خودکفا باشد. جامعه بشری در دوران نخستین، از واحدهای خانوادگی مستمرکز به گروههای قومی بزرگتر با عنوان «قبیله» تحول یافت. در طول زمان این قبایل با یکدیگر متحد شدند و واحدهای اقتصادی منطقه‌ای با عنوان «ملت» را پدید آورdenد. ملت‌ها از طریق مبادلات کالا شاهد تحولات بیشتری بودند.

رشد وابستگی متقابل بین ملت‌ها به قبول طلا و نقره به عنوان واحدهای متدال اندار اندار گیری ارزش منجر شد که این خود ایجاد «پول» به عنوان وسیله مبادله را به دنبال داشت. خلق پول، تراکم سرمایه را امکان‌پذیر ساخت و در نهایت به توسعه نظام اقتصادی مدرن منتهی شد. انسان برای پیشبرد سطح زندگی خود ابتدا سعی کرد که کالاهای ضروری را خود تولید کند، اما در انجام این کار با محدودیت‌هایی روبرو شد. غلبه بر این عامل محدودکننده با تخصص یافتن در تولید کالاهایی که وی به ویژه در آنها

نوسانات غیرقابل پیش‌بینی ترخ‌های ارز  
شده است که تغییرات شدیدی در  
وضعیت تجاری به وجود می‌آورد.  
ترخ تبدیل ارز، شرطی کلیدی در  
معاملات تجاری مسی باشد و باید  
ابزارهایی برای وارسی و تثبیت آن یافته.  
دولتها باید برای حل این مشکل از  
طریق هماهنگی سیاست‌های بین‌المللی  
با یکدیگر همکاری کنند.

تراکم بدھی‌های خارجی در  
کشورهای غیرتولیدکننده  
لطفت و بازارهای نوظهور

ترسی که سراسر جهان را در دهه  
۱۹۳۰ فراگرفت، ناشی از بیشتری  
اعتبارات بین المللی بود.  
در سال ۱۹۷۳ پس از بحران نفتی،  
رشد کلان بدھی‌های کشورهایی که قادر  
منابع طبیعی، به خصوص نفت بودند،  
آغاز شد و باعث ظهور دوباره ناامنی  
اقتصادی در جهان شد. سقوط اقتصادی  
هر کشور بدھکار می‌تواند تأثیر منفی در  
اقتصاد کشورهای بستانکار بگذارد که این  
امر خود موجب ایجاد ترس دیگری در  
سطح بین المللی می‌گردد.

«ضد بحران نفتی» اخیر موجب کاهش شدید قیمت‌های نفت خام شد که ناامنی اعتباری در تعدادی از اعضای سازمان کشورهای صادرکننده نفت (اویک) به وجود آورد.

## کاهش رشد اقتصادی در کشورهای پیشرفته

بعد از بحران نفتی، کشورهای اروپایی غربی، دوره‌ای همراه با رشد اقتصادی کم،

جنگ دوم جهانی شروع شد. در سال ۱۹۴۴ نمایندگان کشورهای متفق در بریتون وودز<sup>۱</sup> در ایالت «نیوهمپشیر» آمریکا گرد هم آمدند تا در مورد برقراری نظام نوینی در اقتصاد جهانی بحث کنند. نتیجه کنفرانس بریتون وودز ایجاد صندوق بین‌المللی یول (IMF)<sup>۲</sup> و بانک بین‌المللی ترمیم و توسعه (IBRD)<sup>۳</sup> یا بانک جهانی بود.

اجلاسی که در اکتبر ۱۹۴۷ در ژنو برگزار شد، شاهد امضای موافقنامه عمومی تعرفه و تجارت (GATT)<sup>۲</sup> بود. IMF و IBRD به منظور حفظ نظم بین‌المللی ارزها و نرخ تبدیل آنها به وجود آمد، در حالی که «گات» به عنوان بزاری برای پیشبرد تجارت آزاد شکل گرفت. این دو سیستم، اصول بنیادین پیشرفت از نظر رشد و نظم در اقتصاد و تجارت جدید بین‌المللی را تشکیل می‌دهند.

## مشکلات آینده تجارت بین الملل

امروزه تجارت بین المللی با مشکلات اساسی رو به رو است. همه ملت‌ها باید ماهیت حساس این مشکلات را دریابند و در پیدا کردن راه حل‌هایی عملی برای آنها همکاری کنند. این مشکلات عبارتند از نظام شناور ارزی، تراکم بدھی کشورهای غیر تولیدکننده نفت، کاهش میزان رشد اقتصاد جهانی و ظهور حماقتگاری.

نظام شناور ارذی

انتظار می‌رفت نظام نرخ شناور با  
نرخ تبدیل‌های متغیر به‌طور خودکار  
تأثیری تعادلی بر تراز پرداخت‌های  
بین‌المللی داشته باشد، اما در واقع این  
نظام موجب افزایش تحركات بی‌وقفه  
سوداگرانه سرمایه شده است که به خاطر  
تفاوت‌های نرخ بهره در سطح بین‌المللی  
دبیل سود می‌باشند. این امر موجب

تاریخچه تجارت خارجی

تاریخ تجارت بین الملل به قبل از سال ۱۵۰۰ پیش از میلاد برمی گردد، یعنی زمانی که سوداگران فنیقی در خطوط تجاری مدیترانه مشغول بودند. در سال ۲۰۰۰ قبل از میلاد مدت‌ها بود که جاده ابریشم محل عبور و مرور محموله‌های تجارت بین قاره‌های اروپا و آسایه‌د.

یونان باستان و امپراطوری روم  
به طور عمدۀ درگیر تجارت در مدیترانه  
بودند و امپراطوری بیزانس در محل  
تقاطع راه تجارت بین کشورهای مدیترانه  
و آسیا ترار داشت.  
مارکو پولو در سفرنامه‌اش، سفر به  
خساور دور را توصیف می‌کند.  
کریستف کلمب «دنیای جدید» را در سال  
۱۴۹۲ میلادی کشف می‌کند و سوداگری  
(مرکاتیلیسم) به عنوان ابزار تراکم ثروت  
و قدرت نظامی ظهر می‌کند. متعاقب آن  
قدرت‌های غربی در مستعمره ساختن  
آسیا با یکدیگر رقابت می‌کنند و نظام

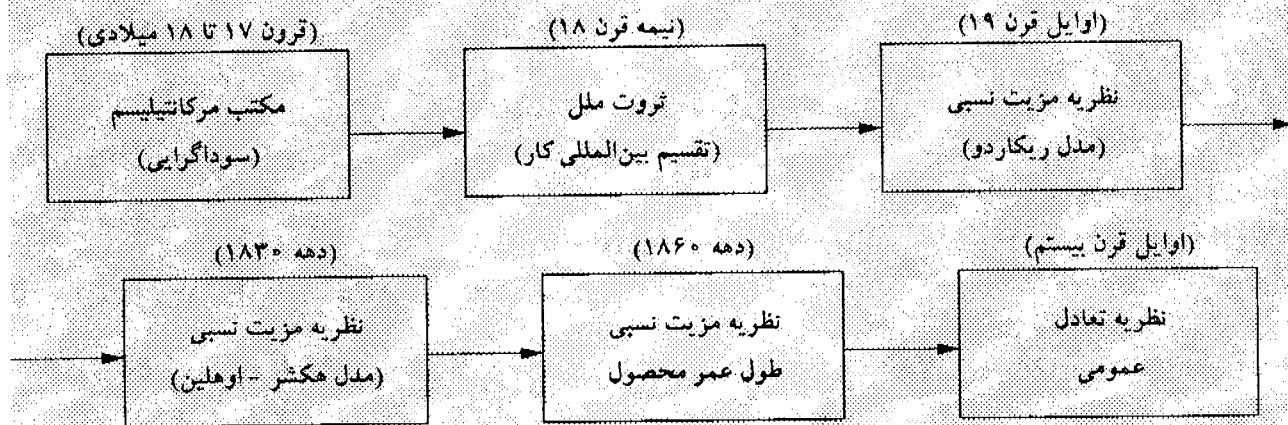
تازه تجارت خارجی اغاز می شود.  
تراکم انبوه سرمایه تجاری در اروپای غربی که از طریق تجارت با مستعمرات پدید آمده بود، به پیشرفت های سریع فنی مانند اختراق ماشین بخار کمک کرد. این ابداعات فنی انقلاب صنعتی را پدید آورد که آن نیز منجر به گسترش فوق العاده سرمایه صنعتی و رشد بسیار شدید تجارت خارجی شد.

دو کشوری که از این قافله کمی عقب مانده بودند، یعنی آلمان و فرانسه برای توسعه صنایع ملی، شروع به اتخاذ سیاست‌های حمایتی تجاری کردند و نتیجه واکنش سیاسی در مقابل این اقدامات به شروع دو جنگ جهانی انجام داد.

## تجارت بين الملل بعد از جنگ

## تسجارت خارجی مدرن از اواخر

## نمودار ۱-۱: تحول نظریه‌های اقتصادی در مورد تجارت بین‌الملل



در نظر گرفته شود.

«تئوری مزیت نسبی طول عمر محصول»<sup>۱</sup> (ر. ورنون، ۱۹۶۰) عوامل فوق را در نظر می‌گیرد. این نظریه همه کالاهای را از دید «چرخه زندگی»<sup>۲</sup> می‌نگرد. ورنون توضیح می‌دهد که همه کالاهای از سه مرحله جدید، بلوغ یا کامل شدن و استاندارد شده می‌گذرند. محصولات جدید در کشورهای پیشرفته تولید می‌شوند و کالاهای به بلوغ رسیده (جاافتاده و کامل شده) در کشورهای در حال توسعه تولید می‌شوند. عواملی که در این نظریه در نظر گرفته می‌شوند، عبارتند از: شدت به کارگیری تحقیقات فن‌آوری تولید، تفاضای محصول و شرایط محیط زیست از جهت تولید.

در معاملات خارجی واقعی، عوامل متعدد دیگری نظیر اتحادیه‌های کارگری، هزینه سرمایه، حقوق و عوارض گمرکی، ملاحظات سیاسی و غیره مطرح می‌باشند. این عوامل متغیر در ساخت «تئوری تعادل عمومی» به کار گرفته شده‌اند. اصول جدید تجارت بین‌الملل بیش از پیش بر استفاده از اطلاعات عددی، چه آماری و چه کمی تکیه

اساسی در اصول تجارت بین‌الملل بازی می‌کند. طبق این نظریه، یک کشور به تولید و صادرات محصولات می‌پردازد که می‌تواند با حداقل میزان ساعت کار نیروی انسانی تولید کند و آن کالاهایی را وارد می‌کند که به حداقل میزان ساعت کار نیروی انسانی برای تولید اشان احتیاج است. این تفکر براساس نظریه ارزش نیروی کار قرار دارد که گمان می‌دارد ارزش کالا یا خدمت تنها توسط ساعات کار به کار رفته برای تولید آن تعیین می‌شود.

در مدل هکشر - اوهلین (H.O. Model) نیروی کار و مقادیر موجود سرمایه به عنوان مزیت‌ها اهمیت دارند. هر کشور سعی می‌کند به صادرات کالاهایی دست زند که از منابع نسبتاً فراواتر باشد بیشتری استفاده کند و به واردات کالاهایی دست می‌زند که در تولید آنها منابع نسبتاً کمیابیش را به کار می‌گیرد.

در تجارت بین‌الملل سایر عوامل تغییرات نظریه‌های مربوط به تجارت بین‌الملل را به صورت نمودار فوک می‌توان ارایه داد.

افزایش قیمت‌ها و میزان بالایی بیکاری را تجربه کردند. آلمان غربی که همواره قادر بود رشد مداوم اقتصادی را حفظ کند، کم کم نشانه‌هایی از کاهش میزان رشد را آشکار ساخت.

اقتصاد آمریکا که در دولت ریگان رشد سریعی به دست آورد، با مشکلات کسری در تراز پرداخت‌ها و تجارت خارجی، ضررهای مالی و نرخ‌های بهره بالا مواجه شد و کاهش میزان رشد اقتصادی را شاهد بود.

### ظهور حمایتگرایی

در رویارویی با مشکلات اقتصادی، هر کشور در صدد است با توصل به سیاست‌های حمایتگرانه، اقتصاد ملی خود را تثبیت کند. کاملاً آشکار است که گسترش حمایتگرایی فقط به محدودیت بیشتر اقتصاد جهانی منجر می‌شود.

### نظریه‌های اقتصادی در مورد تجارت خارجی

تغییرات نظریه‌های مربوط به تجارت بین‌الملل را به صورت نمودار فوک می‌توان ارایه داد.

اگر دوره «مرکانتیلیسم» و «ثروت ملل» را کنار بگذاریم، به مدل مزیت نسبی ریکاردو می‌رسیم که هنوز نقش

1- The Product Age Theory of Comparative Advantage.  
2- Life Cycle

می‌کند.

در حقیقت بدون توجه به اینکه کدام نظریه مصدق دارد، ممکن نیست که به طور دقیق آینده تجارت بین‌الملل را پیش‌بینی کرد. این گفته معروف آدام اسمیت به ذهن می‌آید که «واقعیت با دست‌های نامرئی نوشته شده است».

## تجارت خارجی و بازاریابی بین‌المللی

### نقش سازمان‌های دولتی و نظام‌ها در تجارت خارجی

تجارت خارجی نمی‌تواند تنها بین فروشنده و خریدار کالاهای خدمات صورت گیرد و نظام‌ها و سازمان‌های مختلفی درگیر این مسئله می‌باشند.

#### (۱) نقش سازمان‌ها و نظام‌ها

سازمان‌های دولتی درگیر تجارت خارجی در کشور صادرکننده و واردکننده تفاوت می‌کنند. وارسی عملیات صادراتی از طریق گواهی مبأ، مجوزهای صادراتی، گواهی کیفیت و غیره صورت می‌گیرد. در بسیاری از بازارها محدودیت‌هایی از صادراتی و ممنوعیت‌های وارداتی اعمال می‌گردد.

#### (۲) سایر سازمان‌های درگیر در تجارت خارجی

**مراکز تجاری:** (یک اداره توسعه بازرگانی که توسط بعضی از دولتها حمایت می‌شود) این مراکز، اطلاعات لازم در مورد تجارت نظیر مشتریان بالقوه، آمارهای بازار، روند قیمت‌ها و غیره را فراهم می‌آورند.

**بانک‌ها:** بانک‌ها اعتبارات استنادی، گزارش‌های مالی و گواهی‌های مختلف را ترتیب می‌دهند. بانک‌های شهری، بانک‌های ملی و حتی بانک جهانی ممکن است درگیر باشند.

وضعیت [اصادرکننده] در کشور طالب کالا، خریدار را تعیین خواهد کرد.  
**واسطه‌های گمرکی و شرکت‌های انبارداری:** این تشکیلات هم در کشورهای واردکننده و هم کشورهای صادرکننده فعالیت دارند.

**شرکت‌های تولیدی:** در مواردی که تولیدکننده کالا به طور مستقیم عملیات صدور را به عهده نمی‌گیرد، هماهنگی زیادی بین تولیدکننده و صادرکننده لازم می‌باشد. وقتی عملیات صادراتی توسط یک شرکت تجاری صورت می‌گیرد، تولیدکننده اغلب خدمات فنی را نراهم می‌آورد. مواردی نیز هست که تولیدکننده و شرکت تجاری در زمینه توسعه بازار برای محصول همکاری می‌کنند.

علاوه بر سازمانها و نظام‌هایی که برای تجارت خارجی کالا لازم می‌باشد، در بعضی کشورها به خدمات مشاوران حقوقی، وکلا و گروه‌های بانفوذ نیز احتیاج می‌شود.

**پیش‌بینی و دورنمای تجارت خارجی:** پیش‌بینی اوضاع تجارت خارجی به تغییرات چند عامل بستگی دارد که عبارتند از:

- ۱- هماهنگ با تغییرات وضعیت اقتصادی جهان، تجارت خارجی از نظر نوع مواد مورد مبالغه و اقتصادی بودن کالا تغییر خواهد کرد.

- ۲- برخلاف اصول تجارت آزاد، حرکت به سمت حمایتگرایی رشد بیشتر می‌یابد.

- ۳- احتمال خطرات جنگ، کسادی، ضررهای مالی در سطح ملی و تراکم عظیم کسری‌ها در تراز پرداختها وجود دارد. <sup>[۱]</sup>

ادامه دارد...<sup>[۲]</sup>

میزان درگیری بانک‌ها در کار تجارت بر حسب ماهیت معامله، مبلغ تراداد و کشورهای طرف قرارداد فرق می‌کند، ولی هیچ فعالیت صادراتی بدون حمایت و دخالت بانک صورت نمی‌گیرد. بانک‌ها همچنین در تحقیق میزان اعتبار مشتریان نقش مهمی دارند.

**شرکت‌های بیمه:** بیمه برای فعالیت صادراتی، امری ضروری است. در بعضی موارد، بیمه توسط خریدار تقبل می‌شود. قبل از امضاء قراردادها با مؤسسات بیمه در مورد عوامل مختلف مخاطره (ریسک) مذاکره کنند.

**اتحادیه‌های تجاری/صنعتی:** این اتحادیه‌ها در مذاکرات، تحقیقات آماری و مبادله اطلاعات درگیر می‌باشند. وقتی محدودیت‌هایی بر صادرات و واردات وضع می‌شود، اغلب این اتحادیه‌ها به عنوان تشکیلات تعدیل‌کننده این سیاست‌ها عمل می‌کنند. در موارد خاصی تشکیل چنین سازمان‌های تعدیل‌کننده‌ای با توجه به قوانین ضدانحصاری، ممکن است منع باشد.

**سازمان‌های بازارسی:** مواردی هست که از قبل تأیید و تصویب سازمان‌های بازارسی نظیر JIS (سازمان استانداردهای صنعتی ژاپن)<sup>[۱]</sup> و UL (سازمان آزمایشگاه‌های متعهد)<sup>[۲]</sup> مشخص می‌شود. UL یک مؤسسه آمریکایی بازارسی کالاهای الکتریکی است. سازمان‌های مشابهی برای مواد غذایی و دارویی وجود دارد.

**شرکت‌های بسته‌بندی:** این شرکت‌ها ترتیب بسته‌بندی صادراتی و در کانتینر گذاشتن را می‌دهند.

**تسهیلات حمل و نقل:** شرکت‌های کشتیرانی، هوایپیمایی، خطوط راه‌آهن و حمل و نقل جاده‌ای (با کامیون) عمده‌ترین شیوه‌های حمل و نقل هستند.  
**واردکنندگان، کارگزاران و دلالان:** این تشکیلات اغلب خریدار کالاهای صادراتی می‌گردند. نوع محصول و